

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27094075									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten ordnungsgemäß angeschlossen und geerdet sind, um Stromschläge zu vermeiden.	Make sure all electrical components are properly connected and grounded to avoid electric shock.	Assurez-vous que tous les composants électriques sont correctement connectés et mis à la terre pour éviter les chocs électriques.	Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano correttamente collegati e messi a terra per evitare scosse elettriche.	Zorg ervoor dat alle elektrische componenten correct zijn aangesloten en geaard om elektrische schokken te voorkomen.	Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén conectados y conectados a tierra correctamente para evitar descargas eléctricas.	Ujistěte se, že jsou všechny elektrické součásti správně připojeny a uzemněny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Provjerite jesu li sve električne komponente pravilno spojene i uzemljene kako biste izbjegli strujni udar.	Provjerite jesu li sve električne komponente pravilno spojene i uzemljene kako biste izbjegli strujni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden elektromos alkatrész megfelelően van csatlakoztatva és földelve.
Regelmäßige Wartung und Inspektionen sollten durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das Zubehör ordnungsgemäß funktioniert und keine Gefahren darstellt.	Regular maintenance and inspections should be carried out to ensure that the accessories are functioning properly and do not pose any hazards.	Un entretien et des inspections réguliers doivent être effectués pour garantir que les accessoires fonctionnent correctement et ne présentent aucun danger.	È necessario eseguire manutenzioni e ispezioni regolari per garantire che gli accessori funzionino correttamente e non presentino pericoli.	Regelmatig onderhoud en inspecties moeten worden uitgevoerd om ervoor te zorgen dat de accessoires goed functioneren en geen gevaar opleveren.	Se deben realizar inspecciones y mantenimiento periódicos para garantizar que los accesorios funcionen correctamente y no representen ningún peligro.	Je třeba provádět pravidelnou údržbu a kontroly, aby bylo zajištěno, že příslušenství funguje správně a nepředstavuje žádné nebezpečí.	Potrebno je provoditi redovito održavanje i preglede kako bi se osiguralo da dodaci ispravno funkcioniraju i da ne predstavljaju nikakvu opasnost.	Potrebno je provoditi redovito održavanje i preglede kako bi se osiguralo da dodaci ispravno funkcioniraju i da ne predstavljaju nikakvu opasnost.	Rendszeres karbantartást és ellenőrzést kell végezni annak biztonságára érdekében, hogy a tartozékok megfelelően működjenek, és ne jelentsenek veszélyt.
Verwenden Sie die Temperaturregelungsfunktionen gemäß den Anweisungen, um Überhitzung zu vermeiden und eine effiziente Nutzung zu gewährleisten.	Use the temperature control functions according to the instructions to avoid overheating and ensure efficient use.	Utilisez les fonctions de contrôle de la température conformément aux instructions pour éviter la surchauffe et garantir une utilisation efficace.	Utilizzare le funzioni di controllo della temperatura secondo le istruzioni per evitare il surriscaldamento e garantire un utilizzo efficiente.	Gebruik de temperatuurregelingsfuncties volgens de instructies om oververhitting te voorkomen en een efficiënt gebruik te garanderen.	Utilice las funciones de control de temperatura de acuerdo con las instrucciones para evitar el sobrecalentamiento y garantizar un uso eficiente.	Používejte funkce regulace teploty podle pokynů, abyste zabránili přehřátí a zajistili efektivní používání.	Koristite značajke kontrole temperature prema uputama kako biste izbjegli pregrijavanje i osigurali učinkovitu upotrebu.	Koristite značajke kontrole temperature prema uputama kako biste izbjegli pregrijavanje i osigurali učinkovitu upotrebu.	A túlmelegedés elkerülése és a hatékony használat érdekében használja a hőmérséklet-szabályozó funkciókat az utasításoknak megfelelően.
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung für die Fußbodenheizung ordnungsgemäß angeschlossen ist und keine Beschädigungen aufweist. Vermeiden Sie den Einsatz von Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen, die die Belastungsgrenzen	Make sure that the power supply for the underfloor heating is properly connected and undamaged. Avoid using extension cables or multiple sockets that could exceed the load limits.	Assurez-vous que l'alimentation électrique du chauffage par le sol est correctement connectée et n'est pas endommagée. Évitez d'utiliser des rallonges ou des prises multiples qui pourraient dépasser les limites de charge.	Assicurarsi che l'alimentazione elettrica del riscaldamento a pavimento sia collegata correttamente e non sia danneggiata. Evitare l'uso di prolunghe o prese multiple che potrebbero superare i limiti di carico.	Zorg ervoor dat de stroomvoorziening voor de vloerverwarming goed is aangesloten en niet beschadigd is. Vermijd het gebruik van verlengsnoeren of meervoudige stopcontacten die de belastingslimieten kunnen overschrijden.	Asegúrese de que la fuente de alimentación de la calefacción por suelo radiante esté conectada correctamente y no esté dañada. Evite el uso de cables de extensión o enchufes múltiples que puedan exceder los límites de carga.	Ujistěte se, že napájení podlahového topení je správně připojeno a není poškozené. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo vícenásobné zásuvky, které by mohly překročit limity zatížení.	Uvjerite se da je napajanje za podno grijanje ispravno priključeno i da nije oštećeno. Izbjegavajte korištenje produžnih kabela ili višestrukih utičnica koje bi mogle premašiti ograničenja opterećenja.	Uvjerite se da je napajanje za podno grijanje ispravno priključeno i da nije oštećeno. Izbjegavajte korištenje produžnih kabela ili višestrukih utičnica koje bi mogle premašiti ograničenja opterećenja.	Győződjön meg arról, hogy a padlófűtés tápellátása megfelelően csatlakoztatva van, és nem sérült. Kerülje a hosszabbító kábelek vagy több aljzat használatát, amelyek túlléphetik a terhelési határokat.
Verwenden Sie die Fußbodenheizung gemäß den Herstelleranweisungen und stellen Sie sicher, dass die Temperatur und andere Einstellungen korrekt eingestellt sind, um Energieeffizienz und sicheren Betrieb zu gewährleisten.	Use the underfloor heating according to the manufacturer's instructions and make sure the temperature and other settings are set correctly to ensure energy efficiency and safe operation.	Utilisez le chauffage par le sol conformément aux instructions du fabricant et assurez-vous que la température et les autres réglages sont correctement réglés pour garantir l'efficacité énergétique et un fonctionnement sûr.	Utilizzare il riscaldamento a pavimento secondo le istruzioni del produttore e assicurarsi che la temperatura e le altre impostazioni siano impostate correttamente per garantire l'efficienza energetica e un funzionamento sicuro.	Gebruik de vloerverwarming volgens de instructies van de fabrikant en zorg ervoor dat de temperatuur en andere instellingen correct zijn ingesteld om energie-efficiëntie en een veilige werking te garanderen.	Utilice la calefacción por suelo radiante según las instrucciones del fabricante y asegúrese de que la temperatura y otros ajustes estén configurados correctamente para garantizar la eficiencia energética y un funcionamiento seguro.	Používejte podlahové vytápění podle pokynů výrobce a zajištěte správné nastavení teploty a dalších nastavení, aby byla zajištěna energetická účinnost a bezpečný provoz.	Koristite podno grijanje u skladu s uputama proizvođača i provjerite jesu li temperatura i druge postavke ispravno postavljene kako bi se osigurala energetska učinkovitost i siguran rad.	Koristite podno grijanje u skladu s uputama proizvođača i provjerite jesu li temperatura i druge postavke ispravno postavljene kako bi se osigurala energetska učinkovitost i siguran rad.	Használja a padlófűtést a gyártó utasításai szerint, és ügyeljen a hőmérséklet és egyéb beállítások helyes beállítására az energiahatékonyság és a biztonságos működés érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

eQ-3 AG

Maiburger Str. 29, 26789 Leer

vertrieb@eq-3.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27094075									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass persönliche Daten und Informationen, die über das Smart Home-System gesammelt werden, angemessen geschützt und nur für autorisierte Zwecke verwendet werden.	Make sure that personal data and information collected through the Smart Home system are appropriately protected and used only for authorized purposes.	Veillez vous assurer que les données personnelles et les informations collectées via le système de maison intelligente sont protégées de manière appropriée et utilisées uniquement à des fins autorisées.	Assicurati che i dati personali e le informazioni raccolte tramite il sistema Smart Home siano adeguatamente protetti e utilizzati solo per scopi autorizzati.	Zorg ervoor dat persoonlijke gegevens en informatie die via het smart home-systeem worden verzameld, op passende wijze worden beschermd en alleen voor geautoriseerde doeleinden worden gebruikt.	Asegúrese de que los datos personales y la información recopilados a través del sistema de hogar inteligente estén protegidos adecuadamente y solo se utilicen para fines autorizados.	Zajistěte prosím, aby osobní údaje a informace shromážděné prostřednictvím systému chytré domácnosti byly náležitě chráněny a používány pouze pro autorizované účely.	Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe.	Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe.	Kérjük, gondoskodjon arról, hogy az okosotthon rendszeren keresztül gyűjtött személyes adatok és információk megfelelően védettek legyenek, és csak engedélyezett célokra használják fel.
Überprüfen Sie vor der Installation und Verwendung die Kompatibilität der Geräte und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß konfiguriert sind, um reibungslose Funktionen zu gewährleisten.	Before installation and use, check the compatibility of the devices and make sure they are properly configured to ensure smooth functioning.	Avant l'installation et l'utilisation, vérifiez la compatibilité des appareils et assurez-vous qu'ils sont correctement configurés pour garantir un fonctionnement fluide.	Prima dell'installazione e dell'utilizzo, verificare la compatibilità dei dispositivi e assicurarsi che siano configurati correttamente per garantire un funzionamento regolare.	Controleer vóór installatie en gebruik de compatibiliteit van de apparaten en zorg ervoor dat ze correct zijn geconfigureerd om een soepele werking te garanderen.	Antes de la instalación y el uso, verifique la compatibilidad de los dispositivos y asegúrese de que estén configurados correctamente para garantizar un funcionamiento fluido.	Před instalací a použitím zkontrolujte kompatibilitu zařízení a ujistěte se, že jsou správně nakonfigurována, aby byla zajištěna bezproblémová funkce.	Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje.	Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje.	Telepítés és használat előtt ellenőrizze az eszközök kompatibilitását, és győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak konfigurálva a zavartalan működés érdekében.